

Participio - «Partizip I»

El «Partizip I» es un adjetivo, formado a partir de un verbo. Con él se expresa qué está pasando con el sujeto en ese momento.

Der vorbeigehende Mann.
el hombre que está pasando.

Como se puede observar, en español esta forma verbal corresponde a una oración con pronombre relativo (alguien que está haciendo algo). Además, al sustantivarlo (escrito con mayúscula inicial), refleja la acción de la persona designada; esta forma existe también en español, casi siempre como sustantivo: «der Studierende» (el estudiante), pero también como adjetivo: «schneidend» (cortante).

Cómo se forma el «Partizip I» en alemán

Infinitivo + «d» + declinación.

Se forma con el verbo en infinitivo seguido del sufijo «d» y de la declinación propia del adjetivo precedido por un , un o , según corresponda.

gehen > gehend > ein gehender Mann.

Precedido por un determinante definido, masculino.

Der sprechende Papagei.
El papagayo parlante.

Precedido por un determinante definido, femenino.

Die alles wissende Nachbarin.
La vecina sabelotodo.

Precedido por un determinante definido, neutro.

Das spielende Kind.
El niño que juega.

Precedido por un determinante definido, plural.

Die uns begleitenden Leute.
Las personas que nos acompañan.

Precedido por un determinante indefinido, masculino.

Ein stehender Mann.
Un hombre que está de pie.

Precedido por un determinante indefinido, femenino.

Eine gut aussehende Frau.
Una mujer con buen aspecto.

Precedido por un determinante indefinido, neutro.

Ein gut klingendes Lied.
Una canción que suena bien.

Precedido por un determinante indefinido, plural.

Sich verstehende Leute.
Personas que se entienden.

Sin determinante, neutro (un poco raro en singular).

Wehenden Haares, schnellen Schrittes.
Con el pelo ondeando al viento, a paso ligero.

Sin determinante, plural.

Laut sprechende Personen.
Personas que hablan alto.

Un poco más lejos.

Adjetivo + «d» + declinación.

Der Zeitung lesende Mann.
El hombre que está leyendo el periódico.

Complemento directo + «d» + declinación.

Der gut lesende Mann.

El hombre que lee bien.